
 GOVERNMENT OF DUBAI	Organization Unit: Food Safety Department	إدارة سلامة الغذاء	الوحدة التنظيمية:	 بلدية دبي DUBAI MUNICIPALITY
	Form sheet title: External Circular	تعميم خارجي	اسم النموذج:	
	Doc Ref:	DM-FSD-S1-P01-F04	رقم النموذج:	

Registering in the Food Safety and Nutrition Information Management Platform (Food watch)	التسجيل بمنصة معلومات سلامة الأغذية والتغذية (فود ووتش)
To all Food & Food Related Establishments in Dubai:	إلى جميع المؤسسات الغذائية والمؤسسات ذات العلاقة بالأغذية بإمارة دبي:
<p>➔ Based on the Local Order # 11 for 2003 and in line with Dubai Municipality efforts to apply the latest smart system to ensure food safety and avail healthy food options in Dubai, all food and food-related establishments in the Emirate are required to do the following:</p> <p>1. Register on the digital platform for Food Safety and Nutrition Information (Foodwatch) via www.foodwatch.ae and manage all food safety related documents, records and transactions online.</p> <p>2. Pay an annual subscription amount of Dhs 1,500 for using the system.</p> <p>3. Cooperate fully with Dubai Municipality and the assigned officials from the company (Science Tribune) who are authorized to collect the relevant data.</p> <p>The memo shall be effective from the issuance date.</p> <p>For more information, please log on to: www.foodwatch.ae</p>	<p>➔ بناءً على الأمر المحلي رقم 11 لعام 2003، وضمن جهود بلدية دبي على استخدام أفضل الأنظمة الذكية لتعزيز سلامة الغذاء ولتوفير أغذية صحية في إمارة دبي، تقرر أن تقوم كافة المؤسسات الغذائية والمؤسسات ذات العلاقة بسلامة الغذاء في الإمارة بما يلي:</p> <p>1. التسجيل في نظام معلومات سلامة الأغذية والتغذية "فود ووتش"، من خلال الموقع الإلكتروني www.foodwatch.ae وذلك لإدارة كل الوثائق والسجلات والمعلومات إلكترونياً.</p> <p>2. الاشتراك بمبلغ 1,500 درهم سنوياً مقابل استخدام النظام وإدارة المعلومات.</p> <p>3. التعاون التام مع موظفي البلدية والشركة المنفذة للنظام (ساينس تريبون) والمخولين لجمع المعلومات المطلوبة.</p> <p>يتم العمل بهذا التعميم من تاريخ صدوره.</p> <p>للاطلاع على إجراءات التسجيل يرجى زيارة الموقع الإلكتروني http://www.foodwatch.ae</p>

خالد محمد شريف العوضي

26.03.2018

مساعد المدير العام لقطاع رقابة البيئة والصحة والسلامة

نسخة إلى:

- مكتب التخطيط والتطوير



Version	Date of version	Revision No.	Date of revision	Prepared by	Reviewed by	Approved by
01	15/06/2017	01	16/06/2017	ضابط دراسات ومسوحات غذائية	ضابط دراسات ومسوحات غذائية أول	رئيس قسم الدراسات والأنظمة الغذائية